

BRANDSTOF en WEGVERKEER

FUEL and ROAD TRAFFIC

CARBURANT et TRAFIC ROUTIER

Als gevolg van de stijging met 4 cent van de benzineprijs en de daling met 3 cent van de dieselprijs tussen november 2012 en maart 2013 is het prijsverschil tussen diesel en benzine gestegen van 7 naar 18 cent. De accijnzen zijn niet geëvolueerd.

Between November 2012 and March 2013, following the increase in the price of petrol by 4 cents and the reduction in the price of diesel by 3 cents, the difference in price between petrol and diesel has increased by 7 euro cents to reach 18 cents. Over the same period the duty on these fuels has not changed.

Entre novembre 2012 et mars 2013, suite à l'augmentation de 4 cents du prix de l'essence et à la diminution de 3 cents du prix du diesel, la différence de prix essence diesel s'est accrue de 7 cents pour atteindre 18 cents. Sur la même période les accises sur ces carburants n'ont pas évolués.

Het aantal nieuwe inschrijvingen van maart 2013 volgt dezelfde tendens als in 2011 en 2012 (extra inschrijvingen omwille van autosalon januari 2013). Het volume is echter lager dan de voorbije jaren.

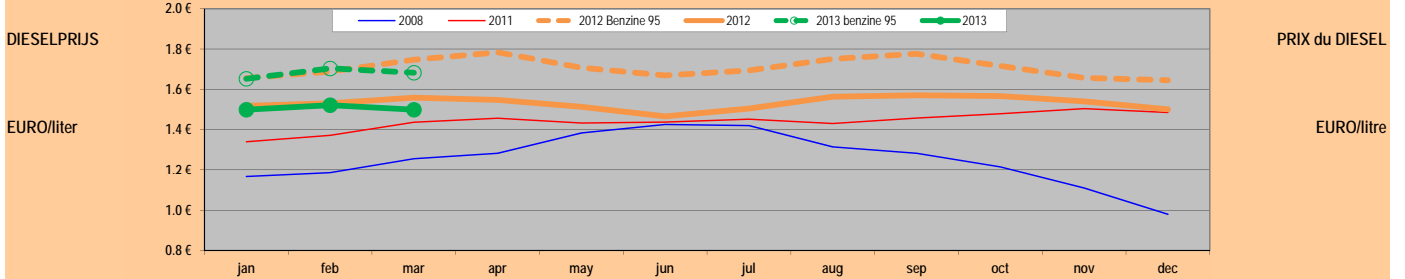
The number of newly registered vehicles in March 2013 follows the same movement as in 2011 and 2012 (additional registrations due to the Auto Show in January 2013). The level was nonetheless below that of previous years.

Le nombre de nouvelles immatriculations de mars 2013 suit le même mouvement que les 2011 et 2012 (immatriculations supplémentaires en raison du salon de l'auto de janvier 2013). Niveau toutefois en dessous des autres années précédentes.

De inschrijvingen van tweedehandsvoertuigen van maart 2013 volgen dezelfde tendens als in 2011 en 2012. Het volume is echter lager dan de voorbije jaren.

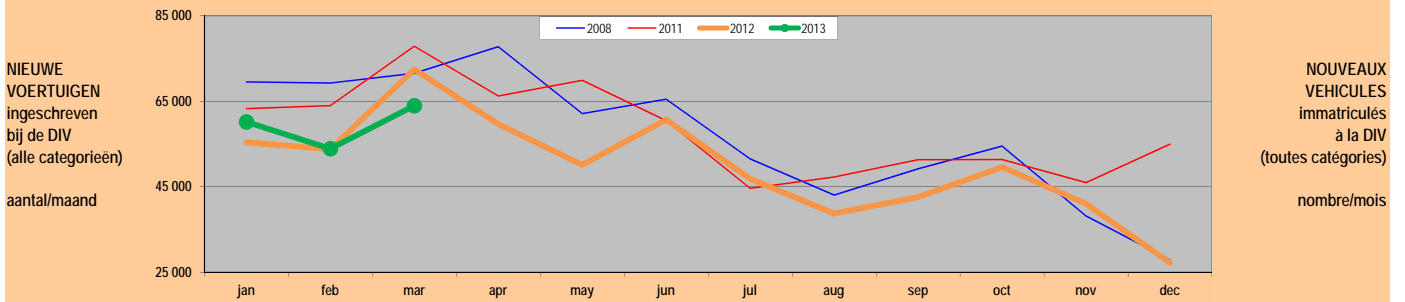
The registration of second hand vehicles in March 2013 follows the same movement as 2011 and 2012. The volume is however less than in previous years.

Les immatriculations des véhicules d'occasion au cours du mois de mars 2013 suit le même mouvement que 2011 et 2012. Le volume est toutefois inférieur aux années précédentes.



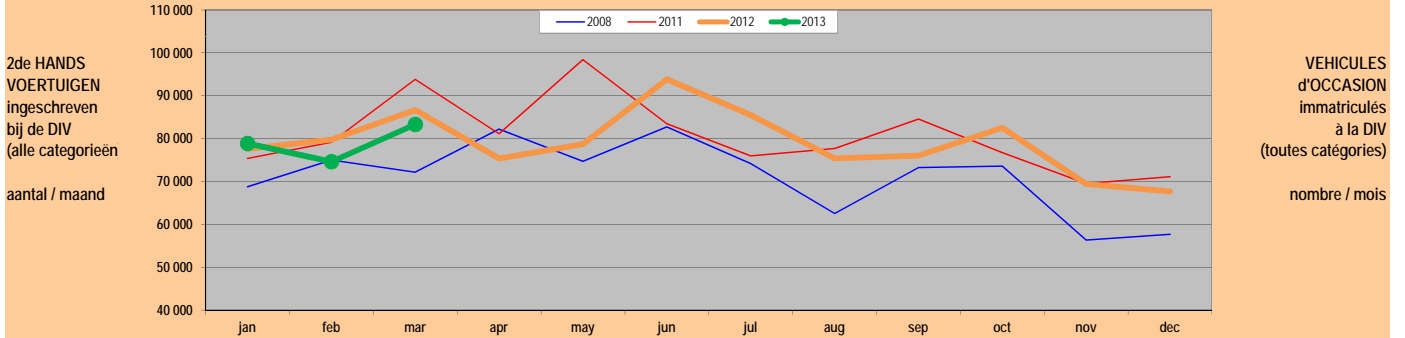
Bron: max. maandelijkse prijs BTW incl. vlg. Petroleumfederatie

Source: prix mensuel max. TVA incl. svt Fédération pétrolière



Bron: FODMV DIV via ICT

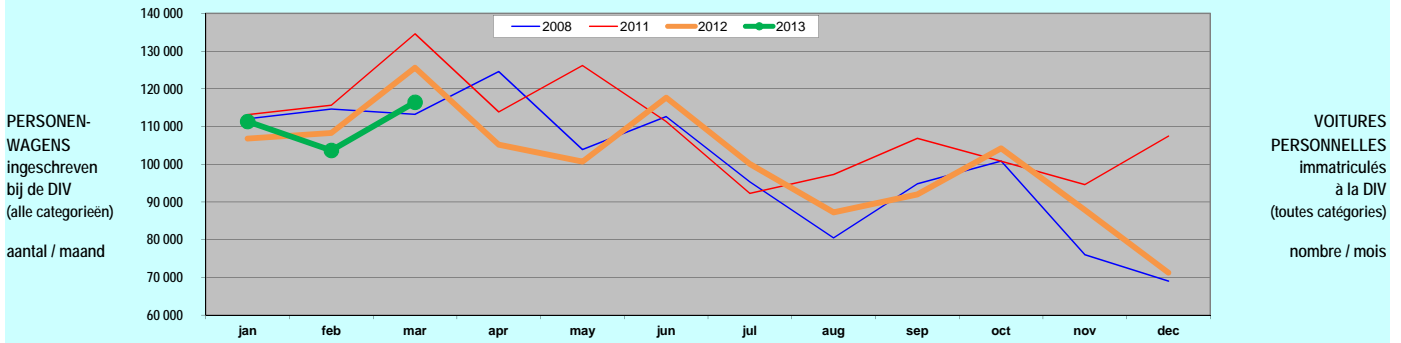
Source: SPFMT DIV via ICT



Bron: FODMV DIV via ICT

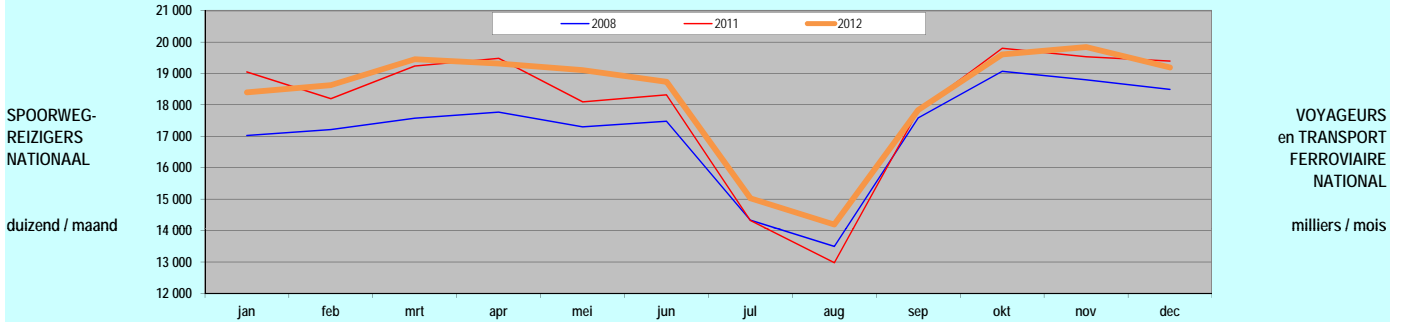
Source: SPFMT DIV via ICT

| PERSONENVERVOER nat. & internat. | PASSENGER TRAFFIC nat. & internat. | TRANSPORT DE PERSONNES nat. & internat. |
|--|---|--|
| Voor het BINNENLANDSE VERVOER volgt het aantal ingeschreven personenwagens in maart 2013 dezelfde tendens als in 2011 en 2012 (extra inschrijvingen omwille van autosalon januari 2013). Het volume is echter lager dan de voorbije jaren. | For NATIONAL TRANSPORT , the number of registered passenger cars in March 2013 follows the same movement as in 2011 and 2012 (extra registrations due to the Auto Show in January 2013). The volume is however lower than in previous years. | En TRANSPORT NATIONAL , le nombre de voitures personnelles immatriculées au cours du mois de mars 2013 suit le même mouvement que 2011 et 2012 (immatriculations supplémentaires en raison du salon de l'auto de janvier 2013). Le volume est toutefois inférieur aux années précédentes. |
| Het aantal binnenlandse spoorwegreizigers kende in juli en augustus 2012 een terugval door de grote vakantie. Verder blijft het aantal spoorwegreizigers stijgen in 2012 ten opzicht van 2011. | The number of national railway passengers reduced in July and August 2012 due to the summer holidays. Otherwise, the number of rail passengers has continually increased in 2012 compared with 2011. | Le nombre de voyageurs ferroviaires en trafic intérieur a connu un recul en juillet et en août 2012 du fait des grandes vacances. Par ailleurs, le nombre de voyageurs ferroviaires a continué à augmenter en 2012 par rapport à 2011. |
| Voor het INTERNATIONALE VERVOER is vanaf januari 2013 een indicator toegevoegd, namelijk het totaal aantal passagiers vervoerd op de Belgische luchthavens (Antwerp Airport, Brussels Airport, Brussels-South Charleroi Airport, International Airport Kortrijk-Wevelgem, Liège Airport, International Airport Ostend-Bruges). Deze gegevens worden op uniforme wijze verzameld en gerapporteerd aan het Directoraat-generaal Luchtvaart. | For INTERNATIONAL TRAFFIC , an indicator has been added since January 2013: the total number of passengers transported by Belgian airports (Antwerp Airport, Brussels Airport, Brussels-South Charleroi Airport, International Airport Kortrijk-Wevelgem, Liège Airport, International Airport Ostend-Bruges). This data is collected in a uniform way and reported to the Belgian Civil Aviation Authority. | En TRANSPORT INTERNATIONAL , depuis janvier 2013, un indicateur a été ajouté: le nombre total de passagers transportés sur les aéroports belges (Antwerp Airport, Brussels Airport, Brussels-South Charleroi Airport, International Airport Kortrijk-Wevelgem, Liège Airport, International Airport Ostend-Bruges). Ces données sont collectées de manière uniforme et rapportées à la Direction générale Transport aérien. |
| De luchtvaart bevindt zich op hetzelfde niveau als in 2009, 2010 en 2011. Het peil van 2008 en 2007 is nog niet opnieuw bereikt. | The number of aircraft movements remains at the same level as in 2009, 2010 and 2011. The levels of 2008 and 2007 have still not been reached again. | En transport aérien, le trafic reste au même niveau qu'en 2009, 2010 et 2011. Les chiffres de 2008 et 2007 ne sont toujours pas atteints. |



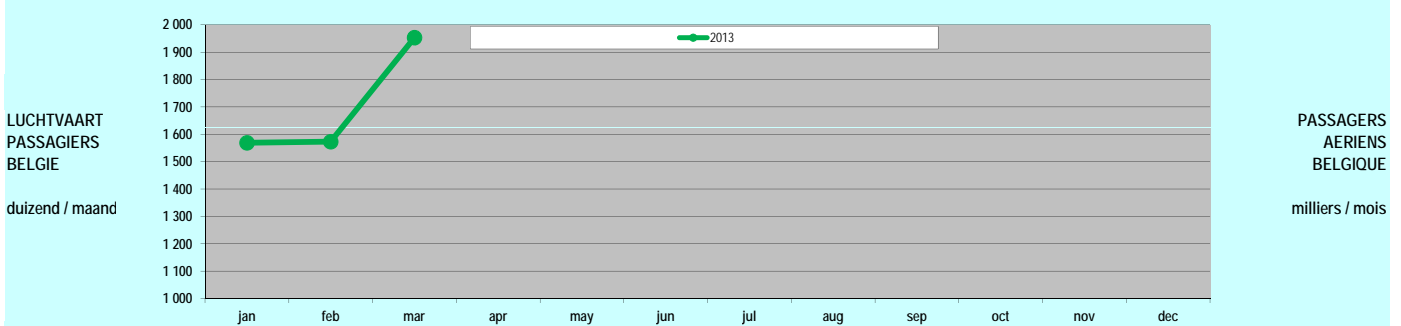
Bron: FODMV DIV via ICT

Source: SPFMET DIV via ICT



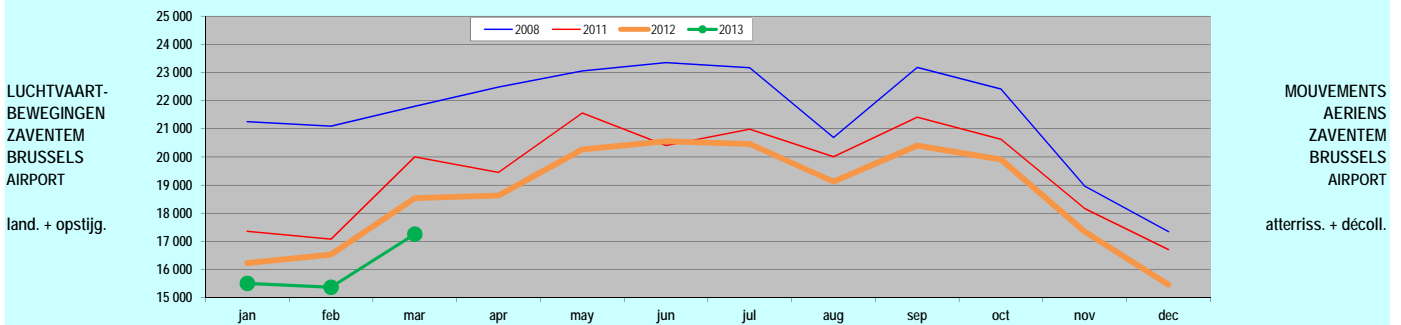
Bron: NMBS

Source: SNCB



Bron: FOD M&V via Antwerp Airport, Brussels Airport, Brussels-South Charleroi Airport, International Airport Kortrijk-Wevelgem, Liège Airport, International Airport Ostend-Bruges

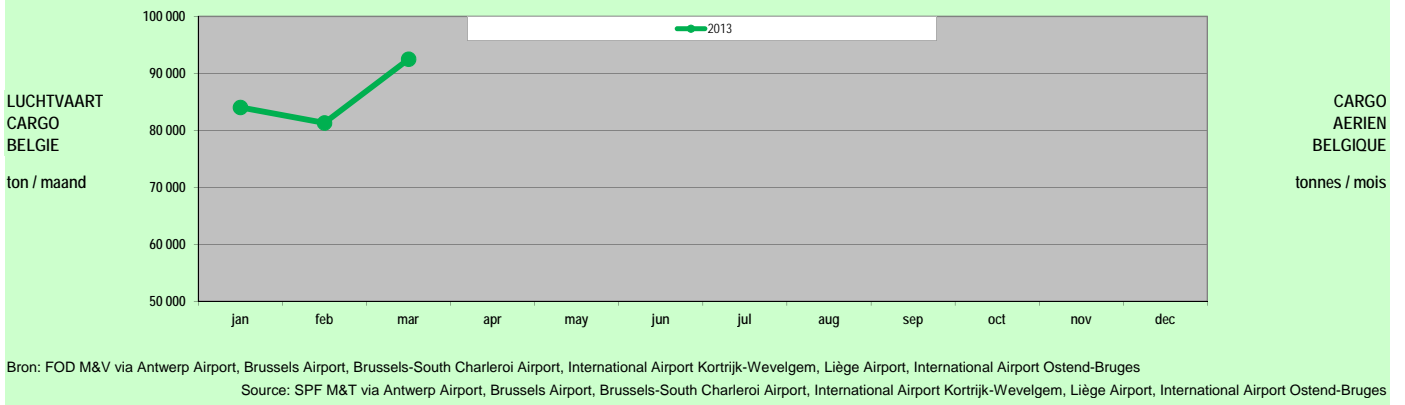
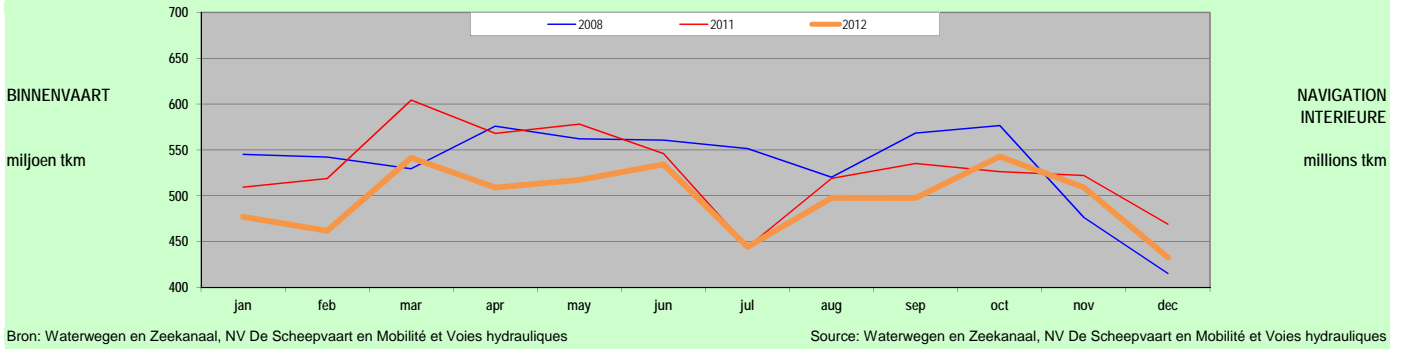
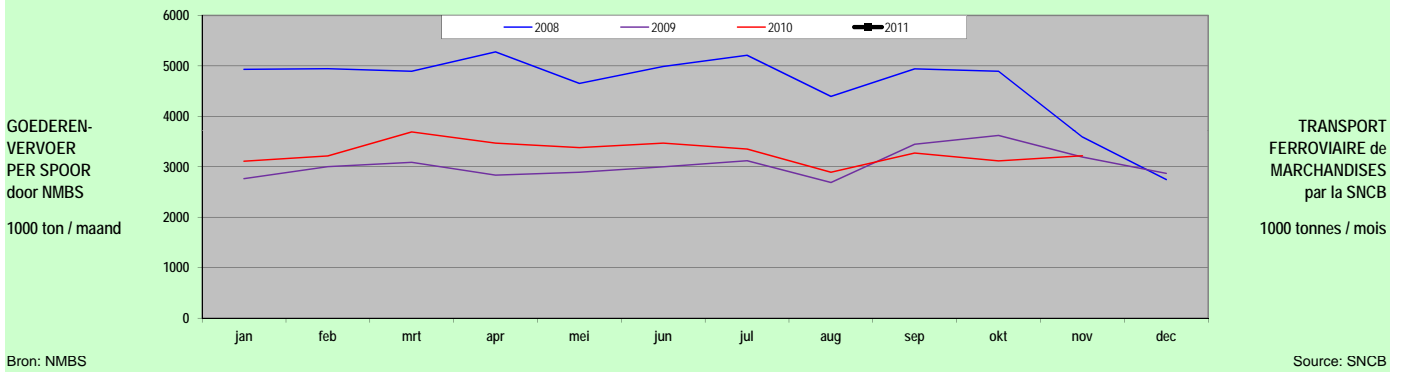
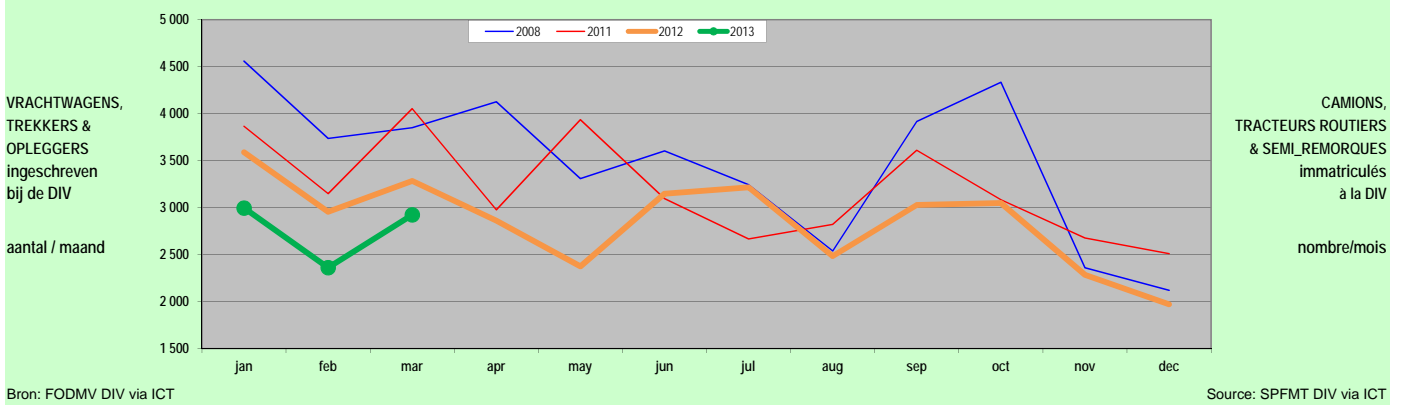
Source: SPF M&T via Antwerp Airport, Brussels Airport, Brussels-South Charleroi Airport, International Airport Kortrijk-Wevelgem, Liège Airport, International Airport Ostend-Bruges



Bron: Belgocontrol

Source: Belgocontrol

| GOEDERENVERVOER nat. & internat. | FREIGHT TRANSPORT nat. & internat. | TR. DE MARCHANDISES nat. & internat. |
|---|--|--|
| Voor het BINNENLANDSE VERVOER volgt het aantal ingeschreven bedrijfsvoertuigen (vrachtwagens, trekkers, opleggers) in maart 2013 dezelfde tendens als in 2011 en 2012. Het volume is echter lager dan de voorbije jaren. | For NATIONAL TRANSPORT , the number of registrations for freight vehicles (lorries, tractors and semi-trailers) in March 2013 follows the same movement as in 2011 and 2012. The volume is however lower than in previous years. | Pour le TRANSPORT NATIONAL , le nombre d'immatriculations de véhicules de transport (camions, tracteurs routiers et semi), au cours du mois de mars 2013 suit le même mouvement que 2011 et 2012. Le volume est toutefois inférieur aux années précédentes. |
| Het cijfer voor het spoorvervoer van goederen (in tonnen) gaat sinds het begin van 2010 weer naar omhoog, maar blijft voor NMBS gemiddeld rond 70% van haar cijfer van 2008. | For rail freight the figures (in tonnes) started climbing from the beginning of 2010; still the year average for the NMBS national cargo company stays around 70% of the figure for 2008. | Le transport de marchandises par rail (en tonnes) se redresse depuis le début de 2010, mais reste pour la SNCB en moyenne à environ 70% de son chiffre de 2008. |
| In de binnenvaart zijn de vervoerde volumes in 2012 gedaald ten opzichte van 2011. Vermits de vlootcapaciteit nog licht toegenomen is heeft dit in de droge lading de neerwaartse druk op de tarieven nog versterkt. In de tankvaart lijkt de toestand naar een beter evenwicht te evolueren. | For inland waterway transport , the volume transported in 2012 is lower than in 2011. As fleet capacity has slightly increased, the downward pressure is further intensified in the dry goods market. In the tanker fleet the situation appears to be moving towards a better balance. | En navigation intérieure les volumes transportés en 2012 sont en baisse par rapport à 2011. Puisque la capacité de la flotte a encore légèrement augmenté, la pression à la baisse s'est encore accentuée sur le marché des marchandises sèches. Dans la cale citerne la situation semble évoluer vers un meilleur équilibre. |
| Voor het INTERNATIONALE VERVOER is vanaf januari 2013 een indicator toegevoegd, namelijk het totaal aantal ton cargo vervoerd op de Belgische luchthavens (Antwerp Airport, Brussels Airport, Brussels-South Charleroi Airport, International Airport Kortrijk-Wevelgem, Liège Airport, International Airport Ostend-Bruges). Deze gegevens worden op uniforme wijze verzameld en gerapporteerd aan het Directoraat-generaal Luchtvaart. | For INTERNATIONAL TRANSPORT since January 2013 an indicator has been added: the total number of tonnes of cargo transported by Belgian airports (Antwerp Airport, Brussels Airport, Brussels-South Charleroi Airport, International Airport Kortrijk-Wevelgem, Liège Airport, International Airport Ostend-Bruges). This data is collected in a uniform way and reported to the Belgian Civil Aviation Authority. | En TRANSPORT INTERNATIONAL depuis janvier 2013 un indicateur a été ajouté: le nombre total de tonnes cargo transportés sur les aéroports belges (Antwerp Airport, Brussels Airport, Brussels-South Charleroi Airport, International Airport Kortrijk-Wevelgem, Liège Airport, International Airport Ostend-Bruges). Ces données sont collectées de manière uniforme et rapportées à la Direction générale Transport aérien. |



SAMENLEVING en DUURZAME ONTWIKKELING

SOCIETY and SUSTAINABLE DEVELOPMENT

SOCIETE et DEVELOPPEMENT DURABLE

Ten opzichte van het jaartotaal van maart 2011, nam het aantal doden ter plaatse af met 5,3%, ofwel 41 doden minder dan één jaar geleden. We totaliseren nu 727 doden voor het jaartotaal van maart 2012 (ofwel 727 doden op de plaats van het ongeval tussen 1 april 2011 en 31 maart 2012).

In relation to the annual total to March 2011, the number of deaths at the scene has decreased from 5.3% or 41 fatalities fewer than in the previous year. It rose to 727 fatalities in the annual total to March 2012 (or 727 persons killed at the scene of an accident between 1 April 2011 and 31 March 2012).

Par rapport au total annuel de mars 2011, le nombre de tués sur place a diminué de 5,3% soit 41 tués de moins qu'il y a un an. Il s'élève à 727 tués au total annuel de mars 2012 (soit 727 personnes décédées sur le lieu de l'accident entre le 1er avril 2011 et le 31 mars 2012).

De continue daling van de gemiddelde CO2-emissie van nieuw ingeschreven personenwagens in 2012 zet zich het eerste trimester van 2013 voort.

The reduction in the average CO2 emissions for vehicles newly-registered in 2012 continues in the first quarter of 2013.

La baisse continue des émissions moyennes de CO2 des voitures nouvellement immatriculées en 2012 s'est poursuivie le premier trimestre de 2013.

In de maanden februari – maart 2013 vertoonden de faillissementscijfers van de vervoersondernemingen een merkwaardige daling. Deze evolutie gaat in tegen de evolutie die in de algemene economie wordt waargenomen. De faillissementsgraad blijft het hoogst in de Vlaamse regio.

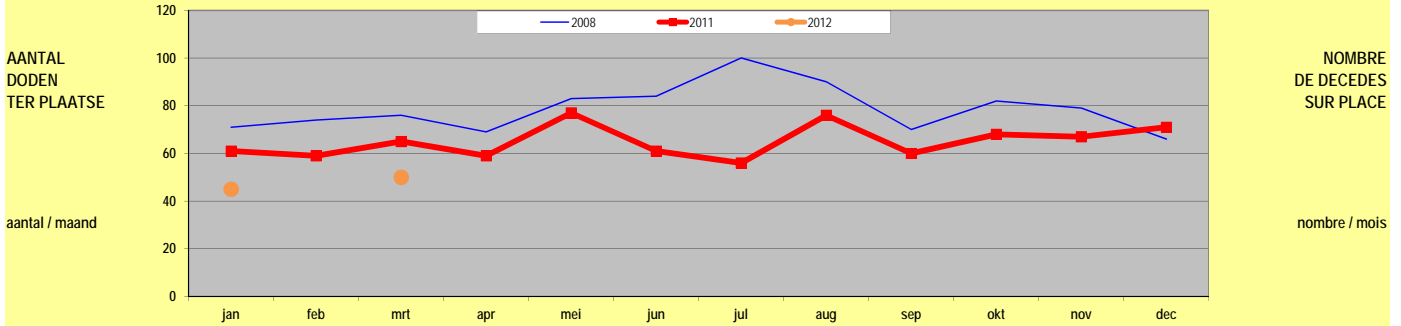
During the months of February and March the number of liquidations of transport companies has markedly decreased. This development contrasts with the development seen in the economy in general. The number of liquidations remains higher in the Flemish region.

Pendant les mois de février – mars 2013 le nombre de faillites des entreprises de transport a remarquablement diminué. Cette évolution contraste avec l'évolution constatée dans l'économie générale. Le taux de faillite reste le plus haut dans la région flamande.

Na de stijging van januari 2013 – te wijten aan de indexering van de lonen – bleef de kostprijsindex van het goederenvervoer over de weg tijdens het eerste trimester vrij stabiel om te eindigen op een vergelijkbaar niveau als dat van september 2012.

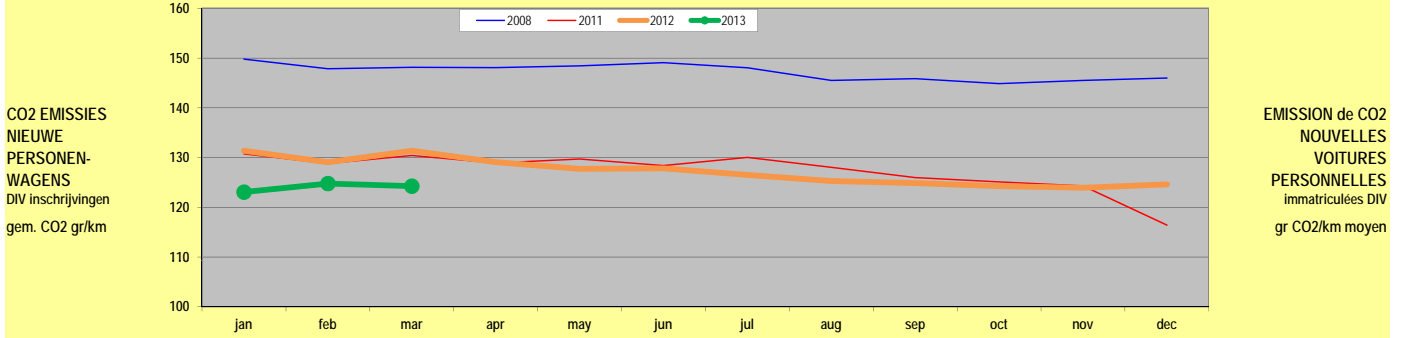
After the increase in January 2013 – due to the indexing of salaries – the price index of goods transported by road remained fairly stable during the first quarter to end up at a level comparable to that of September 2012.

Après l'augmentation de janvier 2013 – due à l'indexation des salaires – l'indice du prix de revient du transport routier de marchandises est resté assez stable pendant le premier trimestre pour terminer à un niveau comparable à celui de septembre 2012.



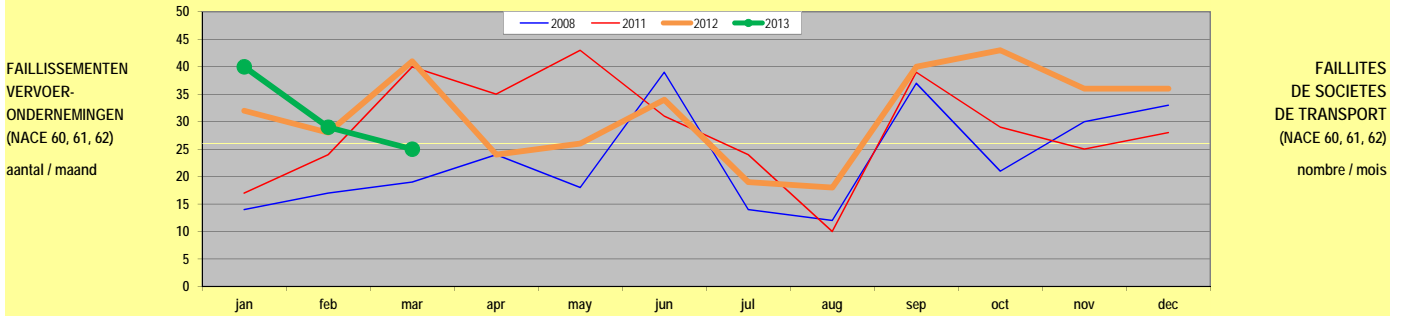
Bron: BIVV Barometer

Source: Baromètre IBSR



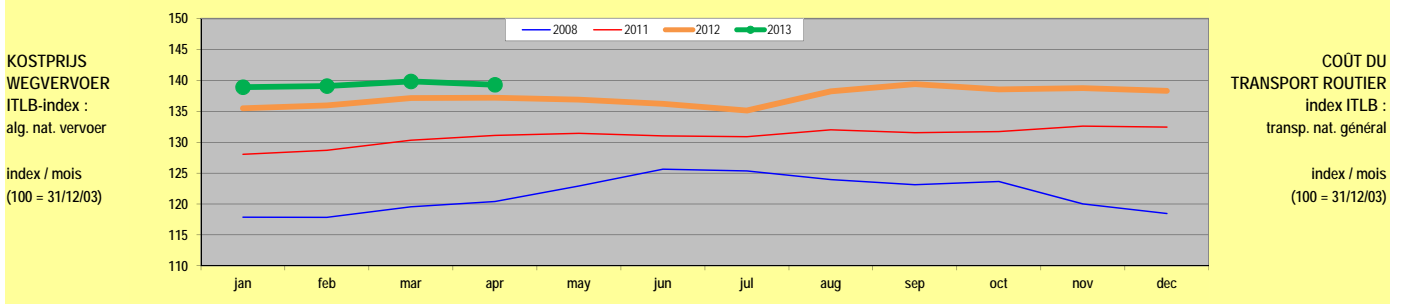
Bron: FODMV DIV via ICT

Source: SPFMT DIV via ICT



Bron: //economie.fgov.be (per activiteitssector)

Source: //economie.fgov.be (par secteur d'activité)



Bron: FODMV & ITLB

Source: SPFMT & ITLB